

26 settembre
2026
ore 15



"Progetto realizzato con il contributo della Presidenza del Consiglio dei ministri - Dipartimento per gli Affari Regionali e le Autonomie"

Giornata delle lingue minoritarie

culhî, v. tr., raccogliere

DIZIONARI E GRAMMATICHE DELLE VALLI OCCITANE CISALPINE

programma del Convegno

15:00 Registrazione e benvenuto

15:15 *Culhî, dalle raccolte di parole ai dizionari enciclopedici*
Aline Pons

15:45 *Cosa c'è in un patouà: grammatiche e grammaticografia nelle valli cisalpine*
Michele Tron

16:15 *L'Aizounenc. Dizionario etnolinguistico dell'occitano di Aisone*
Andrea Celauro

16:45 *Il dizionario dei dizionari: un tentativo di unificazione nel rispetto delle peculiarità*
Gianna Bianco e Arturo Viano

17:30 *Dicodòc, du dictionnaire en ligne à la plateforme lexicographique et textuelle occitane*
Benaset Dazéas

18:30 Dibattito e saluti finali

Corou de Berra

Canto polifonico delle Alpi meridionali
Direttore Michel Bianco

Scuola Latina di Pomaretto

via Balziglia, 103
Pomaretto

Concerto
ore 21

per l'apert.

cuisin (cuisin): v. cūsin.

culbuzét: v. cūl-buzét.

culheirâ, s. f. cucchiata; culheirét, s.

m. cucchiaino; culhie, s. m. cuc-

chiaio: culhie d' bôc, cucchiaino di

legno, culhie da souppo, cucchiaino-

ne di legno usato per servire la

souppo (v.)

culhétâ, v. intr. far la colletta (in parti-

colare, dopo le funzioni religiose);

culhétto, s. f. colletta.

culhî [queulhou], ěrculhî, v. tr.

cogliere, raccogliere; v. intr. pron.

rientrare, tornare a casa; lâ culhî,

buscarle, prenderle; culhio, s. f. rac-

colta.

culhie: v. culheirâ.

culhio: v. culhî.

cullou, agg. sfrontato nel mangiare e

nel bere a ufo.

cullou, -o, agg. curioso

jece amem a pa vou

attenzione a non cavi

la vèso à curà soun ca

'ripulito' la sua scod

frequent. di curâ, scav

no per volta, pazienter

un ô, rosicchiare un os

curbî [queurbou; cubèrt

re: curbî lou bla, copri

il grano seminato, cu

ricoprire, con cenere,

poter riaccendere il

bisogno di acciarino e

recentemente di fiamm

curilh: v. cunilh.

curilhâ: v. curâ.

curiôu, -zo, agg. curioso

intr. curiosare.

curlin: v. cûërlo.

curo, s. f. abitazione del

dese.

curollou, -o, agg. curioso